

AI, inclusione e formazione digitale: l'innovazione di Piazza Copernico

25 Febbraio 2026

Grazie ai servizi erogati dal centro Digital Industry di FBK, l'azienda di e-learning ha sperimentato soluzioni di AI per l'inclusività linguistica e l'accessibilità dei contenuti formativi

Nel contesto dell'iniziativa **EDIH SoE [InnovAction](#)**, il [Centro Digital Industry](#) di FBK ha avviato diverse collaborazioni con start-up e PMI del territorio nazionale, supportandole nel loro percorso verso la cosiddetta **Twin Transition**, la trasformazione digitale e green (maggiori informazioni sull'iniziativa [qui](#)). Tra queste, l'azienda [Piazza Copernico](#) ha potuto beneficiare dei servizi erogati da FBK per dotarsi di strumenti digitali utilizzabili in-house, mantenendo il controllo sui processi e garantendo la riservatezza dei dati.

Piazza Copernico è un'azienda specializzata nello sviluppo di corsi online, e nella gestione di una piattaforma **Learning Management System** (LMS) proprietaria in cloud. Da sempre attenta ai temi di **Diversity & Inclusion**, Piazza Copernico promuove la non discriminazione e la **parità di genere**, integrando questi principi nei processi di progettazione formativa e nella ricerca di nuove soluzioni digitali, in conformità alle normative europee come l'EU Accessibility Act 2025, che pongono l'accento sull'accessibilità dei contenuti ma anche sulla loro neutralità e inclusività linguistica.

Il bisogno

Nel proprio percorso di innovazione, l'azienda ha individuato due ambiti di particolare rilevanza:

- **Inclusività linguistica:** In linea con i suoi principi di non discriminazione, l'azienda aveva la necessità di sviluppare strumenti automatici in grado di riconoscere linguaggio non inclusivo rispetto al genere e suggerirne una riformulazione che eviti marche di genere quando non richiesto dal contesto comunicativo.
- **Accessibilità dei contenuti formativi:** per ampliare la fruizione dei materiali formativi, Piazza Copernico voleva valutare l'automazione dell'acquisizione di contenuti da fonti audiovisive, con funzionalità di **trascrizione e traduzione simultanea**. Questo con

l'obiettivo di valorizzare contenuti esistenti e di riprogettarli in un'ottica di accessibilità, inclusione e interoperabilità.

Il progetto

Le attività sono state realizzate dall'unità Machine Translation ([MT](#)) del Centro Digital Industry nell'ambito del servizio *InnovAction Twin Transition nel prodotto – Proof of Concept (PoC)*, con l'iniziativa intitolata *“Riformulazione in linguaggio inclusivo di testi scritti e traduzione simultanea di contenuti audiovisivi”*.

Il lavoro si è articolato su due linee principali. La prima ha riguardato lo sviluppo di un sistema basato su **Large Language Models** per il **riconoscimento automatico del linguaggio non inclusivo** nei testi in italiano e la proposta di riformulazioni inclusive. Il sistema è stato progettato per supportare il lavoro umano, con una successiva valutazione manuale condotta direttamente da Piazza Copernico.

La seconda linea di attività ha affrontato il tema dell'**accessibilità dei contenuti formativi**, attraverso la sperimentazione di un **modello per la trascrizione e traduzione simultanea di audio** in lingua italiana. Il sistema, basato su modelli open-source, consente l'acquisizione dell'audio via web e la restituzione in tempo reale del testo trascritto e tradotto.

L'impatto

Il progetto ha permesso a Piazza Copernico di acquisire **strumenti di IA pronti per la sperimentazione operativa**, con l'integrazione nei propri progetti di digital learning. I principali benefici riguardano:

- la valorizzazione di contenuti audiovisivi esistenti e il riutilizzo di fonti informative oggi poco sfruttate, rendendole interoperabili con altri sistemi di IA;
- il supporto alla progettazione di materiali formativi più inclusivi, riducendo i tempi di classificazione e riscrittura dei contenuti e fornendo quindi un supporto concreto al lavoro dei progettisti didattici;
- l'acquisizione di nuovi strumenti digitali da integrare stabilmente nei processi aziendali e il rafforzamento delle competenze interne sull'uso consapevole dell'Intelligenza Artificiale.

Al termine del servizio, Piazza Copernico dispone oggi di **modelli di Intelligenza Artificiale** utilizzabili per la sperimentazione operativa, con un chiaro modello d'uso per l'integrazione nei progetti aziendali. Il lavoro svolto con FBK si è rivelato fondamentale per valutare non solo l'efficienza dei modelli, ma anche la loro **coerenza rispetto ai bisogni concreti** dell'azienda. I risultati ottenuti rappresentano la base per una fase di sperimentazione ulteriore, orientata all'integrazione delle soluzioni nel contesto reale di utilizzo.



LINK

<https://magazine.fbk.eu/it/news/ai-inclusione-e-formazione-digitale-innovazione-di-piazza-copernico/>

TAG

- #automazione
- #diversity&inclusion
- #diversityAndInclusion
- #edih
- #EDIHSoE

- #industriadigitale
- #innovaction
- #innovazione
- #intelligenzaartificiale
- #IIm
- #MT
- #parità di genere
- #Piazza Copernico
- #PMI
- #poc
- #RLMS
- #traduzione
- #trasformazione digitale
- #TwinTransition

AUTORI

- Cristina Detassis